

*Paul R. Marchand et
Dr Don Sheppard*

Relever les défis des soins de santé du 21^e siècle

En feuilletant les pages du rapport annuel de cette année, vous allez découvrir les personnes dynamiques et généreuses qui ont participé à la réalisation de nos objectifs. Grâce à la générosité des Montréalais, le Centre universitaire de santé McGill (CUSM) et son Institut de recherche (IR-CUSM) figurent toujours parmi les meilleurs établissements de santé et de recherche en Amérique du Nord. Nous vous sommes, bien sûr, profondément reconnaissants pour votre générosité.

Avec l'évolution constante des défis en matière de santé publique à l'échelle mondiale, la Fondation du CUSM investit pour sa part dans les personnes qui peuvent aider à découvrir des solutions concrètes pour inverser cette tendance. Cette année, nous avons mis en œuvre trois initiatives de financement importantes visant à répondre à ce besoin. Par la *campagne des Docteurs Sylvia et Richard Cruess*, nous avons créé des chaires et des bourses afin que la prochaine génération de chercheurs puisse faire des découvertes innovantes. Nous avons lancé la *campagne Vision 20/20 du Docteur Miguel Burnier* pour soutenir une équipe d'élite composée d'étudiants des cycles supérieurs et postdoctoraux qui s'efforcent de trouver de nouveaux traitements pour les maladies oculaires. Nous travaillons également à mettre sur pied la *Chaire Gerald M. Fried pour l'innovation en chirurgie*, une chaire universitaire qui apportera du prestige à la division chirurgicale du CUSM à l'échelle mondiale.

L'avenir de la philanthropie repose sur l'optimisation de l'impact par la collaboration et l'investissement dans les besoins prioritaires de l'hôpital. L'an dernier, nous nous sommes associés à l'Université McGill – l'une des universités les plus prestigieuses en Amérique du Nord – de sorte que notre impact puisse franchir les frontières géographiques et institutionnelles. Depuis 2015, notre Fondation a distribué 44 millions de dollars au CUSM pour appuyer la recherche, les services sociaux, de cardiologie, de soins palliatifs, d'obstétrique et de gynécologie, ainsi que le Centre académique de santé de l'œil de McGill et l'Office d'éducation des patients, pour n'en nommer que quelques-uns.

Les besoins d'une population vieillissante alourdissant la charge qui pèse sur notre système de santé, notre Fondation sera plus que jamais nécessaire. Pour que le CUSM continue de prodiguer **les meilleurs soins pour la vie**, nous avons besoin de votre aide afin de faire une différence entre des soins de bonne qualité et l'excellence des soins dans notre hôpital.



Julie Quenneville
Présidente



Une année de générosité sans précédent

Ce fut une année exceptionnelle pour la Fondation du Centre universitaire de santé McGill (CUSM). Vous, notre extraordinaire communauté de donateurs, nous avez aidés à concrétiser une vision ambitieuse. Grâce à votre fidèle soutien, la somme record de 28 millions de dollars a été amassée par notre Fondation! Ces fonds ont été consacrés à des programmes médicaux permettant de sauver des vies, à de l'équipement hautement spécialisé ainsi qu'à des projets de recherche et d'enseignement innovateurs menés par nos praticiens de la santé de classe internationale.

Votre générosité ne peut être surestimée – cette dernière année, notre communauté de donateurs a augmenté au rythme incroyable de 26 pour cent et nos revenus, de près de 25 pour cent. Ces succès sont un rappel constant de l'important rôle joué par la Fondation du CUSM pour l'amélioration des conditions de vie des patients et de leurs familles.

La philanthropie a le pouvoir de réaliser l'impossible dans notre collectivité et la Fondation du CUSM continue d'ouvrir la marche. Plus tôt cette année, en partenariat avec notre hôpital, l'Institut de recherche du CUSM et l'Université McGill ont annoncé un don historique de 15 millions de dollars de la Fondation Daggone pour lancer l'*Initiative interdisciplinaire en infection et immunité de McGill*. Ce projet se penchera sur certaines des plus grandes menaces pour la santé dans le monde, ce qui illustre bien que nos actes sont conformes à nos convictions – votre appui du CUSM peut avoir des incidences locales, nationales, voire mondiales.

Mon mandat de présidente du conseil d'administration de la Fondation du CUSM tirant à sa fin, je réfléchis sur les milliers d'histoires marquantes qui ont émaillé notre succès. En lisant ce rapport, vous verrez comment votre générosité soutient des programmes essentiels qui transforment des vies, l'achat d'équipements modernes qui facilitent des diagnostics plus précis et dans des délais plus opportuns, la recherche qui produit des résultats améliorés pour les patients et surtout qui sauve des vies.

Vous êtes le fer de lance du CUSM et vous avez contribué à en faire l'un des plus importants établissements de santé au monde. Nous sommes très reconnaissants de votre confiance et de votre appui.



Anna Martini
Présidente du conseil d'administration



Avoir un impact majeur en appuyant les besoins prioritaires de l'hôpital

Un don exempt de restriction ou de désignation permet à la Fondation du CUSM de dédier votre appui aux besoins prioritaires de l'hôpital. Les dons sans restriction sont extrêmement importants, car ils nous donnent la flexibilité d'utiliser vos dons pour que leur incidence soit significative à l'endroit et au moment où l'hôpital en a le plus besoin. En soutenant les besoins prioritaires avec un don sans désignation, vous contribuez à des projets et des programmes d'importance vitale qui manquent de financement adéquat et vous encouragez les initiatives de patients reconnaissants qui travaillent déjà en ce sens. Des découvertes issues de la recherche alimentant de nouveaux diagnostics jusqu'aux diverses options de traitement pour améliorer les soins axés sur le patient, soutenir les besoins prioritaires s'avère la meilleure façon pour les donateurs d'avoir un impact là où cela compte.

Un don mensuel pour pourvoir aux besoins prioritaires par notre programme Partenaires en soins est un autre moyen percutant pour améliorer les soins au CUSM. Vos dons récurrents nous aident à mieux répondre aux priorités urgentes de l'hôpital, à réduire nos coûts administratifs et à vous faire gagner du temps. Ce type de don est idéal pour les donateurs loyaux, car les transactions s'effectuent automatiquement et sans souci, tout en leur permettant de bien répartir leurs contributions sur toute l'année.

« J'ai malheureusement dû faire face à plusieurs maladies chroniques et ce depuis de nombreuses années. Je connais très bien plusieurs des départements du CUSM. À travers tout cela, je suis pourtant très impressionnée par la qualité des soins que je reçois. Tellement que je souhaite donner en retour, sur une base mensuelle, pour appuyer les besoins les plus urgents de l'hôpital. J'aimerais tant pouvoir donner davantage, mais j'ai foi en notre capacité, en tant que donateurs modestes, d'avoir un impact collectif. »

– Carolyn Badger, membre de *Partenaires en soins*

Carolyn et son défunt mari, William Badger

Un lit pour câliner offre aux parents éplorés une nouvelle façon de dire au revoir

Désirée McGraw a vécu deux pertes périnatales : une première fois en 2008 et encore en 2016. Sa fille, Catherine, était mort-née et Désirée est restée deux jours à l'hôpital pour pleurer la perte de son bébé et pour tenir son petit corps dans ses bras. Malheureusement, pendant cette période, elle s'apercevait de changements visibles chez son bébé et le temps limité dont elle disposait pour passer du temps avec sa fille l'a inspirée à vouloir trouver une solution à ce problème. Elle s'est jointe à Annick Robinson, Stéfany Corey et Rosa Caporicci, d'autres mères ayant perdu un nouveau-né, et ensemble, elles ont recueilli des fonds pour l'achat d'une pièce d'équipement qui répondrait à cet important besoin – un CuddleCot.

Le CuddleCot est un berceau réfrigérant qui permet aux mères et à leurs familles de rester plus longtemps auprès de l'enfant décédé. Reconnu internationalement comme une pratique exemplaire dans des hôpitaux du monde entier, cet appareil facilite le processus de deuil pour les familles qui vivent la perte d'un bébé. Ce groupe de femmes dévouées, en collaboration avec la Fondation du CUSM, a lancé *Un lit pour câliner*, une campagne de collecte de fonds de 30 000 dollars pour l'achat de cet équipement pour le CUSM et la mise sur pied de séances de thérapie de soutien gratuites pour les parents endeuillés. Le 13 décembre 2017, leur rêve s'est concrétisé – le premier berceau réfrigéré (CuddleCot) au Québec était officiellement inauguré dans notre hôpital.



*Stéfany Corey, Rosa Caporicci, Annick Robinson,
et Désirée McGraw*

« La perte d'un enfant est évidemment, dans son essence même, très lourde; la peine peut s'atténuer avec le temps, mais elle ne disparaît jamais. Nous croyons également qu'en exprimant nos sentiments et en racontant nos histoires, nous pouvons aider à briser le silence qui entoure la perte d'un bébé et lancer une discussion importante au sein de notre collectivité. »

– Désirée McGraw

D^{re} Tuong-Vi Nguyen, psychiatre de la santé reproductive au CUSM, voit cet achat comme un énorme pas en avant qui met en lumière la question de la perte périnatale, un sujet difficile à aborder publiquement. « Je vois entre 300 et 400 nouvelles patientes par année, et 10 à 15 pour cent d'entre elles ont connu une perte périnatale, explique la D^{re} Nguyen. Ces cas comptent parmi les plus grands défis, car le processus de deuil est très différent d'une personne à l'autre. L'utilisation du CuddleCot permet aux parents de passer plus de temps avec leur nourrisson et ces précieux moments sont cruciaux lorsqu'il s'agit d'une perte aussi énorme. »

Une nouvelle initiative pour combattre certaines des menaces à la santé les plus sérieuses dans le monde



Dr Bruce Mazer, Dr Marcel Behr, Paul R. Marchand, directeur général de la Fondation Doggone et membre du conseil d'administration de la Fondation du CUSM, Susan Avon, administratrice de la Fondation Doggone, et Dr Don Sheppard

Un don de 15 millions de dollars de la visionnaire Fondation Doggone basée à Montréal, l'un des supporteurs de longue date de la Fondation du CUSM, a lancé l'*Initiative interdisciplinaire en infection et en immunité de l'Université McGill*, projet unique de grande collaboration qui canalise l'expertise scientifique, les ressources et la créativité de plus de 250 chercheurs du CUSM et de l'Université McGill et de partenaires de recherche affiliés pour la lutte contre les maladies infectieuses et immunitaires.

Selon l'Organisation mondiale de la santé, en 2030, nous ne pourrons plus compter sur la grande fiabilité des antibiotiques. C'est pourquoi cette initiative est tellement cruciale – elle portera sur de vrais patients et obtiendra des résultats concrets pour traiter les maladies avec lesquelles les Canadiens et les citoyens du monde sont toujours aux prises.

Le projet s'articulera autour de quatre grands thèmes : trouver les raisons de la résistance des infections bactériennes aux antibiotiques, étudier des maladies émergentes et réémergentes y compris notamment Ebola, ZIKA et SARS, mieux comprendre les infections affectant les populations vulnérables, dont la tuberculose et le VIH, et faire des recherches sur les maladies du système immunitaire comme l'arthrite, les maladies inflammatoires de l'intestin et le cancer.

« Cette collaboration sans précédent entre nos communautés scientifiques renforcera la recherche et l'innovation à l'échelle internationale. »

– Dr Bruce Mazer, directeur général et chef scientifique de l'IR-CUSM

Le Dr Don Sheppard, directeur de la Division des maladies infectieuses au CUSM, est à la tête de ce projet avec le Dr Marcel Behr, chef associé des maladies infectieuses et de l'immunité du Programme mondial de la santé à l'IR-CUSM. Tous deux confirment que d'énormes progrès ont été faits dans la compréhension du fonctionnement du système immunitaire ce qui, pour les chercheurs, a ouvert la voie à la création de nouveaux moyens de reprogrammer nos défenses naturelles contre les infections.

L'éducation virtuelle, clé de voûte des soins aux patients

Depuis plusieurs années déjà, M. Luigi Liberatore est un généreux donateur de la Fondation du CUSM. Il a consacré ses dons philanthropiques au soutien de la santé et de l'éducation. Outre sa contribution à la construction de l'hôpital par la campagne *Les meilleurs soins pour la vie*, il s'est consacré plus récemment au soutien d'une cause à laquelle il est particulièrement attaché, les soins cardiaques et la chirurgie.



Dr Renzo Cecere avec M. Luigi Liberatore

« J'ai le sentiment que le financement de cet équipement valait la peine parce qu'il a relié les filières pédagogie et soins de santé, et aussi parce que la cardiologie et la chirurgie en bénéficieront. »

– Luigi Liberatore

En 2016, Luigi avait accepté la coprésidence du *Bal Rouge*, dont les profits ont été versés au laboratoire de cathétérisme du CUSM. Peu de temps après, lorsqu'il eut vent des besoins très pointus du Dr Renzo Cecere, chef de la chirurgie cardiaque au CUSM, il décida de faire une autre contribution.

Le Dr Cecere avait besoin d'équipement spécialisé pour que son équipe puisse communiquer et établir des liens avec des spécialistes du Canada et du monde. Grâce au généreux appui de Luigi, il a pu acheter de l'équipement de pointe pour mettre en réseau deux salles de conférence. Cette acquisition a déjà beaucoup amélioré la collaboration entre les cardiologues, les chirurgiens, les résidents et leurs patients. L'équipement plus performant a permis la consultation virtuelle de patients incapables de se rendre au CUSM. Elle a également facilité l'enseignement et la formation, les cardiologues et les chirurgiens pouvant discuter des dernières recherches et des progrès récents dans les soins aux patients.

Le soutien philanthropique de Luigi continuera d'avoir une incidence majeure tant à court qu'à long terme, permettant à l'hôpital de faire progresser la collaboration, l'enseignement et l'innovation dans le domaine de la chirurgie cardiaque pendant de longues années.

Les noms des D^{rs} Sylvia et Richard Cruess sont associés au CUSM depuis plus de 60 ans. Au cours des années 1950, ces nouveaux mariés récemment diplômés de l'école médicale de l'université Columbia sont venus terminer leurs deux années de formation postuniversitaire à l'Hôpital Royal Victoria (HRV). Ce fut le coup de foudre pour la culture québécoise et pour les collègues de l'hôpital. Au départ, le couple avait envisagé un séjour temporaire à Montréal, mais cette ville est finalement devenue leur lieu de résidence permanent. Unis par une complicité extraordinaire – en tant que mari et femme, mais aussi en tant que médecins et éducateurs – les D^{rs} Cruess ont apporté des contributions importantes à l'avancement de la médecine au CUSM.

En 2017, pour souligner leurs réalisations, la Fondation du CUSM a lancé une campagne de financement de 10 millions de dollars en leur honneur. Bien inspirée par ces savants de la science médicale, la collectivité a contribué jusqu'ici à hauteur de 7 millions de dollars au profit de cette initiative. Les fonds recueillis par la campagne serviront à soutenir des bourses pour professeurs, chercheurs et universitaires, et aussi à créer un Fonds de démarrage de recherche. Forte de cette extraordinaire vague d'appui pour Sylvia et Richard Cruess, la Fondation était fière de donner leurs noms à l'amphithéâtre de l'IR-CUSM.



Les D^{rs} Sylvia et Richard Cruess à l'attribution de leur nom à l'amphithéâtre de l'IR-CUSM



Les bourses pour professeurs, chercheurs et universitaires sont essentielles au CUSM pour le recrutement de chercheurs parmi les plus prometteurs au monde et le maintien de sa réputation comme l'un des plus importants établissements de santé en Amérique du Nord. Cette source indispensable de financement durable consolidera la position de leader international de l'hôpital dans les domaines de la découverte, de l'enseignement et de l'innovation.

Le Fonds de démarrage de recherche offrira, le moment venu, un appui financier aux projets afin que les chercheurs et leurs équipes puissent mener des expériences exploratoires, générer des données pertinentes et franchir des étapes clés, comme le développement des prototypes fonctionnels de leurs inventions. En investissant dans les projets de recherche locaux et les scientifiques de talent qui les effectuent, le Fonds de démarrage de recherche permettra à l'IR-CUSM de maintenir sa position au sein des plus grands instituts de recherche au monde, en comblant l'écart entre la découverte et l'innovation.

Le D^r Miguel Burnier est l'un des chefs de file mondiaux en ophtalmologie et le premier Canadien à être nommé président de l'Association panaméricaine d'ophtalmologie. Pour honorer les réalisations du D^r Burnier, nous avons lancé la campagne *Vision 20/20 du D^r Miguel Burnier* de 4 millions de dollars. Cette initiative appuiera le D^r Burnier et son équipe d'étudiants alors qu'ils continuent de remettre en question les approches traditionnelles de la recherche, afin d'améliorer les résultats chez les patients victimes de maladies de l'œil par un diagnostic précoce et la mise au point de traitements plus personnalisés. Plusieurs collègues et étudiants anciens et actuels du D^r Burnier ont déjà été inspirés et ont contribué à cette campagne.

Puisque l'on prévoit une augmentation du taux de prévalence de la perte de la vision de près de 30 pour cent au Canada, au cours de la prochaine décennie, la recherche novatrice effectuée au Laboratoire de pathologie oculaire de renommée internationale du CUSM, dirigé par le D^r Burnier, est devenue plus importante que jamais. La diversité et la méthode toute particulière du laboratoire d'aborder la recherche continuent d'en assurer le succès. Et elle figure parmi les plus importantes du genre dans le monde.

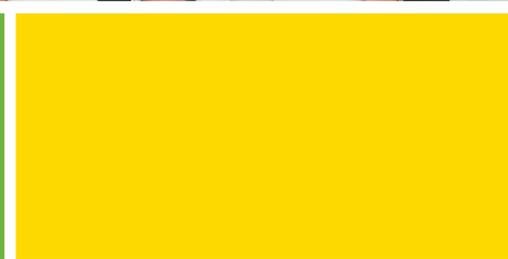
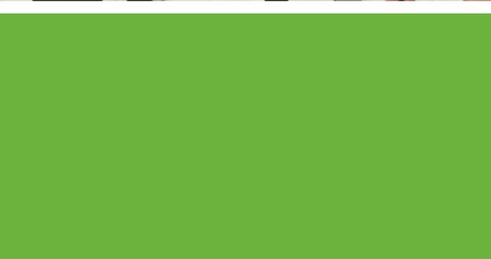
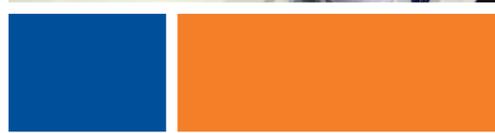


D^r Miguel Burnier



Les fonds amassés par la campagne *Vision 20/20 du D^r Miguel Burnier* serviront à plusieurs projets, incluant l'achat d'équipement de pointe, le recrutement d'éminents spécialistes de la recherche oculaire et la création d'un fonds de dotation pour soutenir l'innovation continue et le leadership dans ce domaine hautement spécialisé.

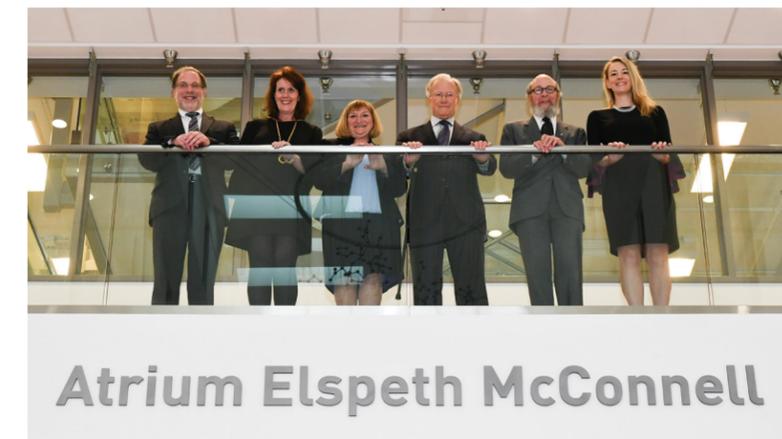
La passion du D^r Burnier pour la médecine et pour ses patients est tout à fait exemplaire. En plus de soutenir le travail innovant du Laboratoire de pathologie oculaire du CUSM, cette campagne est également notre façon de célébrer la grande contribution du D^r Burnier à l'avancement des soins de l'œil au Canada et dans le monde.



Travailler ensemble pour appuyer les **meilleurs soins pour la vie**



Un hommage digne d'un legs durable



D^r Bruce Mazer, directeur général et chef scientifique de l'IR-CUSM, Kim Cavener, directrice des dons stratégiques, FCUSM, Susan Avon, directrice de la Fondation Doggone, Paul R. Marchand, directeur général de la Fondation Doggone et membre du conseil d'administration de la FCUSM, D^r Allan Sniderman, directeur de la Fondation Doggone et cardiologue au CUSM, et Julie Quenneville, présidente de la FCUSM

La Fondation Doggone a été créée par la journaliste Elspeth McConnell. Montréalaise depuis toujours, elle croyait fermement à l'importance de redonner à sa collectivité, notamment dans les domaines des soins de santé, de la recherche et de l'éducation. Depuis sa création, la Fondation Doggone appuie généreusement la Fondation du CUSM : elle a fait un don historique de 15 millions de dollars en faveur de l'*Initiative interdisciplinaire en infection et en immunité de l'Université McGill*, ainsi que de généreuses contributions dans différentes sphères, dont la cardiologie, le cancer de l'ovaire, la chirurgie vasculaire et les soins complexes. Toute sa vie, Elspeth a tenu à rester une donatrice anonyme, mais après son décès, en août 2017, nous avons enfin pu reconnaître pleinement son appui visionnaire à la Fondation du CUSM. Au cours d'une cérémonie spéciale, le 26 avril 2018, nous avons renommé l'Atrium de l'IR-CUSM en l'honneur d'Elspeth et en reconnaissance des efforts du conseil d'administration de la Fondation Doggone. C'est grâce à ce groupe composé de bénévoles dévoués que se perpétuent son héritage et sa vision de faire de sa communauté un meilleur endroit où vivre.

Succès grandissant des greffes



Stuart Iversen, John Tolson et M^{re} Pierre-Hugues Fortin, membres du conseil d'administration de la Fondation John R. McConnell, avec D^r Jean Tchervenkov

Le D^r Jean Tchervenkov, directeur du Service de transplantation de rein d'un donneur vivant et du Service des transplantations pédiatriques du rein au CUSM, a lancé un essai novateur sur les cellules souches dont bénéficieront les patients ayant subi une greffe du rein au CUSM. L'essai, rendu possible grâce à un généreux don de 100 000 dollars de la Fondation John R. McConnell, aura pour objectif de réduire le risque associé aux transplantations rénales. Le D^r Tchervenkov et son équipe entendent étudier comment l'utilisation des cellules souches du cordon ombilical peut augmenter la rapidité avec laquelle les reins greffés redeviennent fonctionnels.

Ce don illustre bien comme un appui philanthropique peut stimuler l'innovation. Le financement des essais cliniques a une incidence directe sur la capacité de l'hôpital à offrir les meilleurs soins qui soient à ses patients greffés. En reconnaissance de sa générosité, la Fondation du CUSM a donné le nom de la Fondation John R. McConnell à une chambre de patient dans l'unité de transplantation de l'Hôpital Royal Victoria.

Révolutionner la médecine une cellule à la fois



Charles Benjamin (à droite) avec sa belle-sœur Lilian et son neveu Steve

Au cours de l'année écoulée, l'IR-CUSM a ouvert son premier laboratoire de thérapie cellulaire au Centre de la médecine innovatrice de l'hôpital du site Glen. Le laboratoire se consacrera exclusivement aux projets de recherche sur les cellules souches et aux essais cliniques. Grâce à leurs capacités régénératrices, les cellules souches peuvent nous aider à comprendre comment se développent certaines des maladies les plus graves et aussi servir à tester la sécurité et l'efficacité de nouveaux médicaments.

Charles Benjamin, un donateur de longue date de la Fondation du CUSM, était l'une des principales forces du projet. En tant que contributeur à la campagne *Les meilleurs soins pour la vie*, qui a aidé à bâtir l'établissement ultra moderne du site Glen, soutenir la création du laboratoire de thérapie cellulaire avec un don de 750 000 dollars était pour lui une autre façon d'aider les Montréalais à profiter des soins du CUSM. La Fondation du CUSM est fière d'avoir honoré la Fondation Charles Benjamin avec une plaque à son nom, apposée à l'extérieur du laboratoire de thérapie cellulaire.

Appui continu pour des soins hors pair



Lucy Riddell et Dr Momar Ndao

À sa première rencontre avec le Dr Momar Ndao, Lucy Riddell, membre du conseil d'administration de la Fondation du CUSM, a été frappée par sa passion pour la recherche médicale et par son comportement exubérant et chaleureux.

Aujourd'hui, le Dr Ndao est devenu l'un des plus éminents spécialistes du monde dans le domaine complexe et technique de la parasitologie, l'étude des relations entre les parasites, leurs hôtes humains et leur impact sur la santé de la population. Chercheur dans le Programme en maladies infectieuses et immunité en santé mondiale de l'IR-CUSM, il est fréquemment sollicité pour son expertise et on lui demande d'évaluer et de diagnostiquer des cas complexes de partout en Amérique du Nord.

Lucy a tellement été inspirée par le dévouement du Dr Ndao qu'elle a choisi de s'engager à soutenir son travail. Sa contribution aidera à acheter de l'équipement de pointe pour son laboratoire et à créer une bourse afin que la recherche de calibre mondial du Dr Ndao se poursuive au CUSM.

Soins individualisés pour les patients atteints du cancer



Richard Beauchamp, survivant du cancer du pancréas, avec Dr George Zogopoulos, chercheur du programme de recherche sur le cancer à l'IR-CUSM

Le Dr George Zogopoulos a cette vision : que tous les patients atteints du cancer du pancréas reçoivent des plans de traitement personnalisés en fonction de leur patrimoine génétique. Afin de concrétiser cette vision, il s'est associé à d'autres spécialistes des quatre coins du pays pour mettre sur pied une initiative pancanadienne appelée PancOne™.

Ce réseau, le premier du genre, réunit les chercheurs qui collaborent en vue de partager idées, données et résultats liés au cancer du pancréas. Ce grand projet a été rendu possible grâce à un don de 150 000 dollars de Cancer du pancréas Canada; ainsi, des patients atteints de cancer pancréatique avancé seront évalués dans le cadre d'un essai clinique.

Donner en retour en honorant sa conjointe bien-aimée



Marie Pineau et François Schubert

François Schubert et Marie Pineau étaient des pharmaciens dévoués au CUSM – Marie était chef du département de pharmacie à l'Hôpital général de Montréal (HGM) et François occupait la même fonction à l'Hôpital Royal Victoria. Tous deux ont commencé leurs carrières au CUSM dans les années 1970 et ils ont consacré leurs vies à l'amélioration des soins aux patients.

Après le décès de Marie en 2017, François a voulu honorer sa femme et, par la même occasion, encourager la prochaine génération de pharmaciens au CUSM. Par la Fondation du CUSM, François a fait un don de plus de 100 000 dollars pour établir le *Prix d'excellence Marie Pineau et François Schubert* – qui sera octroyé chaque année, pour les 20 prochaines années, à un pharmacien exceptionnel du CUSM. Pour François, c'est une façon significative d'honorer l'héritage de sa femme en tant que pharmacienne de premier plan au CUSM tout en aidant les pharmaciens d'aujourd'hui à offrir les meilleurs soins à leurs patients.



Dr. Sarkis Meterissian Médecin de l'année

Chirurgien, chercheur et médecin d'un nombre incalculable de femmes au Québec, le Dr Sarkis Meterissian était honoré lors de la première cérémonie de remise de prix de la Fondation du CUSM qui l'a nommé *Médecin de l'année*. Directeur de la Clinique du sein du CUSM, le Dr Meterissian a été reconnu pour son leadership d'une équipe qui traite plus de 15 000 femmes chaque année. Son travail a directement contribué à l'amélioration du niveau des soins pour les femmes déclarées atteintes du cancer du sein – maladie qui touche une Canadienne sur neuf – à Montréal et au Québec. Son dévouement à la collecte de fonds pour l'initiative vitale du mieux-être de la Clinique du sein, par des activités comme le tournoi annuel de balle molle *The Pink* et *Enchantée*, a été d'une aide inestimable pour fournir aux femmes de notre collectivité diagnostiquées d'un cancer du sein des soins centrés sur les patientes.

Wendy Wray Professionnelle de la santé de l'année

En novembre 2017, Wendy Wray, infirmière spécialisée en cardiologie, a reçu le prix *Professionnelle de la santé de l'année*, lors de la cérémonie de remise de prix de la Fondation du CUSM. Wendy a été honorée pour la mise sur pied du Programme pour la santé cardiaque des femmes (PSCF), le premier à être dirigé par une infirmière au Canada. Depuis sa création en mai 2009, le programme a fourni un accès rapide à des services très spécialisés de prévention et de soins, dans le but de réduire le nombre de visites aux urgences et d'encourager l'éducation du public. Wendy est vraiment la championne infatigable de sa cause et elle participe régulièrement à nos activités de collecte de fonds pour soutenir le PSCF. Au cours de la dernière année seulement, elle a coordonné la journée annuelle *Portez du rouge* de l'hôpital et s'est jointe au *Défi caritatif Banque Scotia* avec une équipe composée de ses collègues et de ses patients.

Le Dr Sarkis Meterissian et Wendy Wray, avec leurs prix



Paul R. Marchand (milieu) et sa famille

Paul R. Marchand Bénévole de l'année

Le tout premier prix *Bénévole de l'année* de la Fondation du CUSM a été remis à Paul R. Marchand, pour son honnête dévouement au sein du conseil d'administration. Pendant plus de 20 ans, il a aidé la Fondation à récolter des millions de dollars pour financer les innovations cliniques et de recherche du CUSM. L'an dernier, il a joué un rôle clé dans l'obtention d'un don majeur de 15 millions de dollars de la Fondation Daggone pour lancer *l'Initiative interdisciplinaire en infection et immunité de McGill*. Une collaboration sans précédent entre l'Université McGill, le CUSM et l'IR-CUSM, ce projet qui s'attaquera aux menaces les plus graves pour la santé mondiale n'a pu se concrétiser que par ce don philanthropique. La générosité de Paul et sa capacité d'inspirer les autres à soutenir notre hôpital sont un exemple éclatant de l'impact qu'une seule personne peut avoir sur le tissu même de notre collectivité.



Nadine Renaud-Tinker, présidente, direction du Québec, RBC Banque Royale

RBC Banque Royale Entreprise par excellence de l'APF Québec

Pour souligner la Journée nationale de la philanthropie, la section du Québec de l'Association des professionnels en philanthropie a décerné à RBC Banque Royale son Prix d'excellence destiné aux entreprises comprenant au moins 250 employés. Proposée par la Fondation du CUSM, RBC a été reconnue pour son généreux soutien du Centre des arts et du patrimoine, qui s'efforce de reconnaître l'importance de l'histoire sociale, artistique, médicale et infirmière des hôpitaux du CUSM dans le développement de Montréal. Le Centre s'attache aussi à préserver et à mettre en valeur les artefacts et autres objets visuels qui proviennent de ce riche patrimoine dans des espaces d'exposition dédiés à la promotion d'un environnement bénéfique pour les patients, leurs familles et le personnel du CUSM. Chef de file philanthropique, RBC a aussi contribué à la construction du site Glen avec un don de 2 millions de dollars à la Fondation du CUSM et une contribution de 2 millions de dollars au nouveau Centre hospitalier de l'Université de Montréal dans le cadre de notre campagne conjointe auprès des entreprises.



Dans les coulisses du CUSM

Le 2 novembre 2017, les membres du Tableau d'honneur de la Fondation du CUSM ainsi que d'autres généreux donateurs étaient invités à jeter un coup d'œil sur ce qu'il se passe à l'hôpital. *Dans les coulisses du CUSM* offre aux invités une occasion d'échanger avec les médecins et chercheurs novateurs qui leur donnent un aperçu de leur travail en vue d'améliorer les soins aux patients.

Dans les coulisses du CUSM – la tente Ebola



Séries de conférences conjointes

Le projet Ville en santé Westmount s'est associé à la Fondation du CUSM en 2017 et 2018 pour présenter des conférences sur la santé avec la participation de spécialistes du CUSM.

- Guérison au-delà de la médecine traditionnelle par Susan Doherty
- Innovation, technologie et médecine par Penny Chipman
- L'éducation des patients au 21^e siècle par les D^{rs} David Fleischer et Nancy Posel
- L'importance de vos yeux : la prévention et la recherche améliorent la qualité de votre vue par le D^r Miguel N. Burnier

Penny Chipman



Héros de l'hôpital

Nous croyons que vous croisez tous les jours des héros dans les couloirs de l'Hôpital Royal Victoria du CUSM. Médecins, personnel infirmier et hospitalier ou bénévoles, ils sont nombreux à fournir des soins exceptionnels aux patients ou à aller au-delà de ce qui leur est demandé.

Valerie Aitken croit aussi qu'il y a des héros au CUSM. Elle avait déjà fait face à plusieurs problèmes de santé, mais six mois après le décès de son mari, elle était diagnostiquée d'un cancer de l'ovaire. Bien que ces moments aient été pénibles à vivre, Valerie se considère très chanceuse d'avoir été traitée au CUSM par une merveilleuse équipe de médecins et d'infirmières dirigée par la D^{re} Lucy Gilbert, qu'elle a nommée son Héros de l'hôpital. Pour célébrer son 79^e anniversaire et cette première année sans cancer, elle a demandé à ses amis de faire un don au Fonds pour le diagnostic précoce du cancer de l'ovaire et de l'endomètre (DovEE) de la Fondation du CUSM, qui a été créé par la D^{re} Gilbert.

Valerie Aitken avec D^{re} Lucy Gilbert, arborant son épinglette Héros de l'hôpital

Bal Rouge



Norman Steinberg, vice-président du conseil d'administration de la FCUSM, Marc Tellier, coprésident du Bal rouge, Anna Martini, présidente du conseil d'administration de la FCUSM, le D^r Gerald M. Fried, chirurgien en chef du CUSM, Julie Quenneville, présidente de la FCUSM, Alain Bellemare, coprésident du Bal rouge, et Eddie Leschiutta, vice-président du conseil d'administration de la FCUSM

L'hôtel Ritz-Carlton était la toile de fond parfaite pour la deuxième édition annuelle du *Bal rouge*. Le 19 janvier 2018, cette soirée de strass et de paillettes s'est déroulée dans l'un des cadres les plus élégants de Montréal pour célébrer les réalisations du D^r Gerald Fried, chirurgien en chef au CUSM.

Sous la direction des coprésidents Alain Bellemare, président et chef de la direction de Bombardier, et Marc Tellier, partenaire chez McKinsey & Company, *Le Bal rouge* a amassé plus de 500 000 dollars en appui à la Chaire du D^r Gerald M. Fried pour l'innovation en chirurgie de la Fondation du CUSM. Cette chaire universitaire aidera le CUSM à consolider sa réputation de leader international en soins chirurgicaux. L'hôpital sera aussi en mesure de recruter et de maintenir en poste les professionnels les plus talentueux afin que les patients de Montréal et du Québec reçoivent **les meilleurs soins pour la vie**.

Gala des trois étoiles Le pouvoir de l'amour



Selon la tradition, des dignitaires présents à l'événement nourrissent les lions

Le 28 avril 2018, plus de 400 invités étaient conviés à une soirée exceptionnelle au Westin à l'occasion du deuxième *Gala des trois étoiles* de notre Fondation. Organisé en collaboration avec la communauté chinoise de Montréal, ce gala-bénéfice a amassé 270 000 dollars sous la direction de Annie Yu Shan, présidente, et des présidents exécutifs, Pierrette Wong et le D^r Dominique Shum-Tim. Parmi les nombreux dignitaires présents, mentionnons le vice-consul de la Chine au Québec, M. Xing Wenjian, et le ministre de la Santé et des Services sociaux, le D^r Gaétan Barrette.

Les profits du *Gala des trois étoiles* appuieront deux projets importants : la traduction en chinois simplifié de matériel éducatif destiné aux patients et la création de la *Bourse contemporaine Norman Béthune en chirurgie cardiovasculaire*, programme de formation annuel qui permet à un chirurgien cardiovasculaire d'un hôpital situé dans une région éloignée de la Chine de venir au CUSM pour apprendre des techniques chirurgicales hautement spécialisées au sein de la division de chirurgie cardiaque de l'hôpital.

Enchantée



Les coprésidents de l'événement avec les animateurs Leslie Roberts de CJAD et Brigitte Bédard de TVA.LCN

Le 12 octobre 2017, plus de 200 invités ont assisté à notre premier cocktail dînatoire *Enchantée*. Coprésidé par les bénévoles Cynthia Price Verreault, Jo Anne Kelly Rudy et Anna Capobianco-Skipworth, l'événement célébrait les six chirurgiens du sein du CUSM qui traitent les femmes diagnostiquées d'un cancer du sein à notre hôpital : les Drs David Fleiszer, Antoine Loutfi, Ari Meguerditchian, Robert Salasidis, Francine Tremblay et Sarkis Meterissian.

Plus de 120 000 dollars ont été amassés lors de cet événement pour la Clinique du sein du CUSM, plus particulièrement son Programme du mieux-être. La Clinique du sein, qui traite 15 000 femmes par année, est un centre d'aiguillage pour les femmes de tout le Québec. Le Programme de mieux-être offre différents services : prévention, traitement, psychologie et réadaptation, y compris des soins du lymphoedème extrêmement spécialisés.

Célébration de la vie



Johnny Maiorino, Rosa Shields, Victor Sun et Shirley Hirsh, coprésidents de l'événement

Le 20 octobre 2017, plus de 260 invités ont assisté à notre 19^e dîner dansant annuel *Célébration de la vie*. Coprésidée par Rosa Shields, Shirley Hirsh, Victor Sun et Johnny Maiorino, tous receveurs d'une greffe d'organe et membres du Comité des patients greffés du CUSM, l'activité caritative a amassé près d'un million de dollars depuis ses débuts. La générosité continue de nos donateurs et le dévouement de nos coprésidents a, une fois encore, fait de *Célébration de la vie* un immense succès. Nous les remercions de leur appui du Programme de transplantations multiples d'organes du CUSM, qui est reconnu comme un leader national dans le domaine des greffes d'organes et qui fournit des services chirurgicaux complexes aux patients ayant subi une greffe du rein, du pancréas, du foie, du cœur et d'organes combinés.



Pink in the City

La Fondation du CUSM collabore avec *Pink in the City* depuis déjà cinq ans dans le souci constant de récolter des fonds pour la Clinique du sein du CUSM. L'an dernier, *Pink in the City* a organisé plus d'activités que jamais – *Bal masqué*, *Raise Craze* et *Zumbafest* – et toutes ont été répétées. Cette année marque aussi leur première collecte de fonds *Donnabella Fashion Show*, au cours de laquelle des survivantes du cancer du sein présentaient les dernières tendances de la mode. Collectivement, ces événements ont récolté 115 000 dollars, qui ont été consacrés à l'achat d'un appareil à ultrasons pour la Clinique du sein du CUSM.

Une des quatre sollicitieuses se fait raser la tête lors du Rase Craze de Pink in the City



Soirée ruban rouge

Le 7 novembre 2017, plus de 600 invités ont participé à la première *Soirée ruban rouge*, une réception musicale mettant en vedette la chanteuse contemporaine Barbara Lewis, qui a rendu hommage à la musique canadienne, y compris le grand Leonard Cohen. La collecte de cette soirée inspirante a rapporté quelque 22 000 dollars, qui contribueront à la création d'un fonds pour les soins aux patients traités à la clinique du Service des maladies virales chroniques (SMVC) du CUSM. Ce fonds permettra aux membres de l'équipe des services sociaux du CUSM d'aider les patients à combler certains de leurs besoins fondamentaux et à s'assurer finalement qu'ils continueront à recevoir les soins dont ils ont besoin.

Dr Joe Cox, Claire Duchesneau et Julie Bellingham de la clinique SMVC du CUSM dévoilant la somme totale recueillie lors de la toute première Soirée ruban rouge



Tournoi de golf Marc Testa

Depuis 2012, Renato et André Testa ont organisé le *Tournoi de golf Marc Testa*, une collecte de fonds annuelle à la mémoire de celui qui est respectivement leur fils et leur frère, Marc Testa. Plus de 30 000 dollars ont été recueillis pour la recherche sur le cancer lors de ce tournoi au cours des six dernières années. Les recettes sont dédiées au Fonds pour la recherche sur les maladies du foie du Dr Peter Metrakos, en reconnaissance des soins exceptionnels qu'il a prodigués à Marc, prolongeant ainsi sa vie pendant sa lutte contre le cancer.

Renato Testa et son fils André au Tournoi de golf Marc Testa

État des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2018

REVENUS

Dons	21 040 340
Successions	1 846 067
Revenu de placements	4 852 907
Activités	941 952
Revenus divers	232 139
	<u>28 913 405</u>

CHARGES

Administration de collecte de fonds	4 241 937
Gestion des placements	314 993
	<u>4 556 930</u>

Excédent des revenus sur les charges avant le poste suivant 24 356 475

Distribution au profit du CUSM (14 644 241)
Autres distributions (127 251)

Excédent des revenus sur les charges de l'exercice 9 584 983

Bilan

31 mars 2018

ACTIFS

Encaissé	10 117 415
Autres montant à recevoir	109 864
Investissements	1 096 789
Montant à recevoir - autres fonds	7 991 736
Frais à payer d'avance	56 720
	<u>19 372 524</u>

PLACEMENTS

Améliorations locatives en cours 110 923

IMMOBILISATIONS

36 414 934
166 981 774

PASSIFS

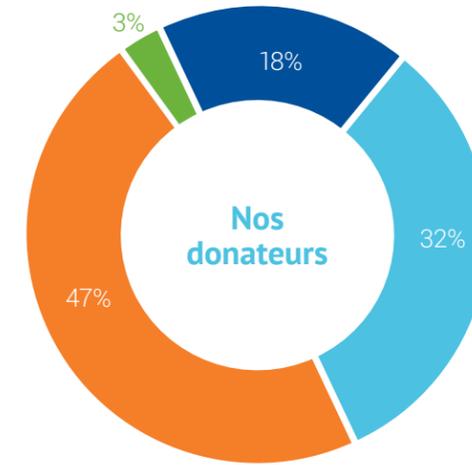
Comptes créditeurs et frais courus	563 609
Montant dû à l'Institut de recherche	1 096 789
Montant dû au CUSM	213 416
Montant dû aux autres fonds	7 991 736
Emprunt hypothécaire	36 414 934
	<u>46 280 484</u>

CAPITAL

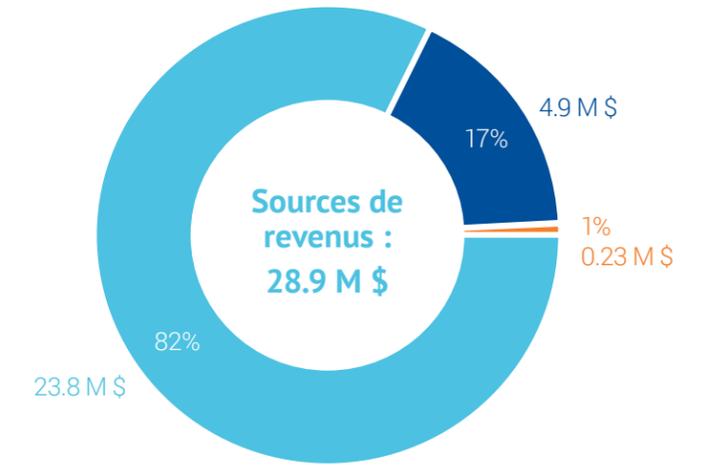
Solde de fonds	111 902 274
Fonds de dotation de Lord Mount Stephen et Lord Strathcona	7 635 680
Fondation de Sir Herbert S. Holt	1 163 336
	<u>120 701 290</u>

166 981 774

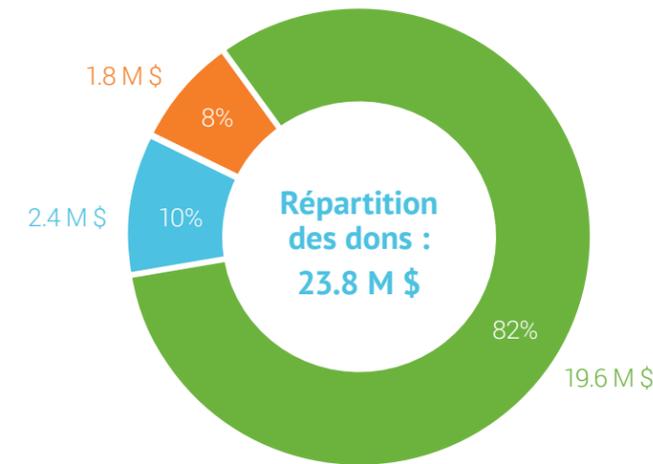
Cette page contient les états financiers consolidés de la Fondation du Centre universitaire de santé McGill et de la Fondation de l'Hôpital Royal Victoria, qui ont fusionné en 2018.



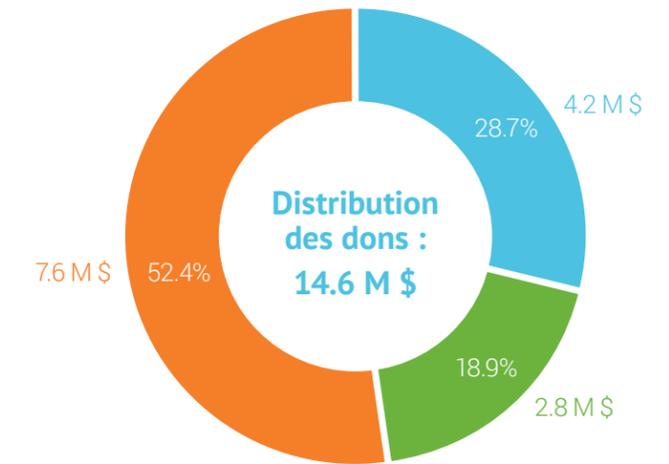
■ Entreprises ■ Fondations
■ Individus ■ Communauté



■ Dons ■ Revenus de placements
■ Autre revenu



■ Dons majeurs ■ Dons annuels
■ Successions



■ Réaménagement de l'hôpital / équipement ■ Recherche
■ Soins et enseignements

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

Visionnaires

1 000 000 \$
et plus

E. Jacques Courtois

Doggone Foundation

La fondation de la famille J.W.
McConnell - The J.W.
McConnell Family Foundation

Deirdre J. Stevenson



Influenceurs

100 000 \$ à
999 999 \$

Anonymes (1)

A

Amgen Canada Inc.
The Auxiliaries of the Royal Victoria
Hospital

B

Banque Nationale du Canada
Charles Benjamin Foundation
BMO Groupe financier
Fondation J. Armand Bombardier
Famille Elina & Giuseppe Borsellino

C

CIBC

D

Domtar

E

Bina & Leonard Ellen Family
Foundation

H

James Hewitt
Hydro-Québec

L

Georges Létourneau

M

John R. McConnell Foundation

P

Pancreatic Cancer Canada
Foundation
Ram & Durga Panda
John & Adrienne Peacock
Pomerleau

R

R.V.H O & G Associates
RBC Foundation
Carolyn & Richard Renaud
Rio Tinto
Mike & Valeria Rosenbloom
Foundation

S

Saputo Inc.
Richard & Edith Strauss Foundation

T

Fondation Familiale Trottier

W

Robert & Susan Winsor

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

Conseil de la présidence

10 000 \$ à
99 999 \$

Anonymes (3)

- A**
Felicia & Arnold Aaron Foundation
Joseph Abbandonato
Allan Tiffin Trust
Altru Foundation
Annie & Ruby Arbeiter
ARH Healthcare Foundation
Association québécoise du lymphœdème
Astellas Pharma Canada Inc.
Marilyn Avrith

- B**
Elmerinda Baronian
Barwick Family Foundation
Heidi Bell

- Dr. Mimi M. Belmonte
Rose M. Bidler
The Birks Family Foundation
John & Janet Blachford
Irwin & Freda Browns

- C**
CAE
Fondation du cancer du sein du Québec
Celgene Inc.
Cogeco
Morley & Rita Cohen Foundation
The Cole Foundation

- D**
France & André Desmarais
Brian P. Drummond

- E**
Énergie Valero Inc.
Carole Epstein Foundation

- F**
Paulo Ferreira
Susan Fitzpatrick



Francesco & Lia Saputo

« Dans le cadre de notre héritage familial, nous rédigeons un livre sur les valeurs de notre famille. Dans cet ouvrage, nous voulons que les membres des futures générations soient conscients de nos débuts modestes et comprennent que la richesse implique une grande responsabilité. L'une de nos valeurs est de partager la richesse et de donner en retour pour faire une différence, pour améliorer nos collectivités, ce qui, par ricochet, nous permet d'être fiers de ce que nous faisons. Cette valeur nous aidera à tendre vers notre épanouissement personnel en voyant l'impact que nous avons sur d'autres personnes autour de nous. Unis, nous sommes plus forts! »

— Francesco Saputo

Ted & Joan Fletcher
Friends of the Neuro

- G**
Gestion d'événements O'Donoghue et associés
Conchita Gonzalez & Sunril Panray

- H**
The Holt Foundation
Steve & Kris Hurlburt and Family

- J**
Robert Johnson

- K**
Kabbash Family
Dan Klimas & Valerie Woods
Tasso Kostelidis & Litsa Papaevangelou

- L**
David Laidley & Ellen Wallace
France Lajoie & Maurice Sauvé
David Lavigne
Less Drops
The Gustav Levinschi Foundation

La Fondation Luigi Liberatore
The Yanofsky Liebman Foundation

- M**
Paul R. Marchand
Dana Massaro
Metro inc.
Robert G. Miller
Steven & Sandra Mintz
Claude Mongeau
Montreal Chinese Chamber of Commerce
Mouvement Desjardins

- N**
Newton Foundation
Ayako Nishi-Naud
The Bank of Nova Scotia

- O**
Alexandre N. Odashiro
Denys O'Grady
Joe Ojeda & Maria Riga
Otsuka Canada Pharmaceutique

P
Paula Pedicelli
Stephen Potten
Prestilux Inc.

- Q**
Queen Elizabeth Hospital Foundation

- R**
Reitmans (Canada) Limited
The Rossy Family Foundation

- S**
Francesco & Lia Saputo & Family
Anne-Marie Scerbo
Angelina Scerbo
Moishe Shiveck & Family
Dawinder S. Sidhu
Signature Bates Inc.
St. Jude Medical Canada Inc.
William & Margaret Stavert
Joan M. Stevens

T
Dr. Jean Tchervenkov
Ada & Samir Trak

- V**
Claudette Viau
VitalAire Canada
Sylvia & Louis Vogel

- W**
R. Howard Webster Foundation
Maks Wulkan & Diane Grossman

- Z**
The Norman Zavalkoff Family Foundation

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

Société des fondateurs

1 000 \$ à
9 999 \$

Anonymes (18)

A Margot J. Adair
Laura Adams
A. Allaire & P. Novas
Andrew Andor
Evangelina Andrade
Dione Appleton
Jason Arbeiter
Stewart Arbuckle
Tony Arcaro
The P. Archer Family
Association des familles Chin Wing Chun Tong
Jean Aucoin
Jocelyne, Émilie & Louis Audet
Seymour Avrith

Albert and Florence Aziz Family Foundation

B Elizabeth Ballantyne
Dr. Jeffrey Stewart T. Barkun
Graham R. Bathe
Edwin Battah
Saul Baum
Mark Beaudet
Antoine Beis
Maurice Bendahan
Liliane Benjamin
Dr. Hugh Bennett
Danny Bensoussan
Rosanne Beraznik
Hans K. Berger
Fondation Famille Bertrand
Thomas M. Birks
Linda Bissonnette
Joe & Ruth Bitton and Jack & Lilly Bitton
Peter M. Blaikie
Micheline Blais & Tom MacDermott
Raymond R. Boissoneau
Emilien Bolduc
Robert Bohbot
David C. Boucher

Nancy L. Boulanger & Konstantin Smirnov
Michael C. Boyd
Roanne Bratz & Ronald Stein
Joseph Brown Zatylny
Donald Burke
Dr. Miguel & Mrs. Nora Burnier
Daniel Buron

C Lucille Cadieux
Canada China Heart-to-Heart Foundation
Dr. Marcelo Cantarovich & Dr. Andrea Herrera-Gayol
Max Cantor
Trevor & Margaret Caron
Charles & Penny Casey
Janet Casey
Le Centre Uni de la Communauté Chinoise de Montréal
Valerie Chadderton
Dr. Françoise P. Chagnon
Yvan Champoux
Pui Ngo Chan
Charles Charbonneau
Wang F. Chen
Viateur Chénard

Malisa Chin
Emily Churchill-Smith
Geneviève Clément
Hubert Clement
Jill R. & Stuart H. Cobbett
Edna E. Collins
Janet & Gordon Cook
Mary Cooper
Donald Cope
Leonard Copoloff
Dr. Gordon & Linda Crelinsten
Drs. Richard & Sylvia Cruess
Susan & Leigh Cruess
Yong Cui
David M. Culver
Dr. Andrey V. Cybulsky

D Isabelle Daniel
Fondation David et Dominique
Olive de Groot
Phyllis Deitcher
Andrea Dell Orefice
Claude Descouteaux
Benoit Desormeaux
Donald Devine
Paul F. Dingle

Thuy T. Doan
Annabel & Edward Domanski
M. Drimaropoulos
Rozlyn Druckman
La famille Dumont
Kathleen Dunn
Josée Duthoit
Dushan & Vlasta Dvornik

E Dr. David & Mrs. Brigitte Eidelman
F Stephen Farrell
Mary Ann Ferguson
Michel Ferland
Jon Fielding
Andresson Figueiredo
Tony Fischer
Kappy Flanders
Drs. David & Ruth Fleiszer
La Fondation du Fond du Coeur du Québec
Bernicy Fong & Ramin Salimi
Suzanne Forest & Guy Fortin
Claude E. Forget
Thor A. Foss
Michael Frankel & Irene Bass

Rachel M.R. Fraser
Dr. Samuel O. Freedman
Dr. Saul Frenkiel
Saul Friedman
Cheng K. Fu
Dr. Abraham Fuks

G Mitchell Garber
Bernard Gauthier
Roland Gauthier
Louis Gendron & Liana Guizzetti
Frederick Ghahramani
Perry Giannis
Marie Giguère
Christopher J. Gillespie
Thomas S. Gillespsie
Howard Gilmour, FCPA, FCA
Howard Golberg
Alice & Jonathan Goldbloom
Leo and Shirley Goldfarb Foundation
Beryl Goldman
Joel Goldman
Anne-France Goldwater
George Gombocz
Robert Graham
Nancy & James A. Grant

Pierre Gravel
Earl Green
Charles & Marion Gross
Marcel & Sally Ann Guilbault

H Angele Haddad
Janine Haddad
Mazen Haddad
Sam Haddad
Marianne Hagen
Micol Haimson
Martha & Hugh Hallward
Judy Hamilton
Robert Hanna
William A. Hanna
Sacha Haque
Lea Hardy
Joan Harrington
Lee & Janet Harrison
The Hay Foundation
Joan Hazen
Paul & Penny Hebert
Dr. Geoffrey N. Hendy
Walter Heuser
Russell Hiscock
Stefan Hochuli
Sarah, Andrey & Michael Hollinger

Edward & Joan Horrell
Teresa C. Howson
Dan H. Huang
The Hylcan Foundation

I Mariko Imanaka
The Irish Protestant Benevolent Society
Joan F. Ivory
J J. David A. Jackson
Frank & Etta Jacobs
Cheaib Jamil
Algis Janusauskas & Cathy Paré
Gail Merilees Jarislowsky

K Marianna Kalucki
Mieka Kamphuis
Mohammed Kanwal Family Foundation
Raymond Katz
Ronald Kay
Rhona Richman & Michael Kenneally
Dr. Skip & Mrs. Stephanie Kerner

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

K

John Kimoff
 Brian King
 Harriet Beutel Kirshenblatt
 Eric Klinkhoff
 Farrokh & Cecilia Kohiyar
 Max Konigsberg
 Dr. Karen M. Kost
 Irwin Kramer
 Thomas P. Kramer

Joseph Lo
 George Locke
 Fernando Lopes
 Beverley Lun
 Albert Lutfy, Jr.
 Ann Lynch

M

Marian MacFarlane
 Yi Yun Mai
 Giovanni Maiorino &
 Concetta Calderone

Eric Maldoff
 Domenic Mancini
 John Mann
 Dr. Sharyn Mannix
 Jim Marcolin
 Joanne & Simon Margel
 Hart Margolian
 Dr. Errol B. Marliss
 Peter Martin & Hélène Lalonde
 Anna Martini
 Maxwell Cummings Family
 Foundation
 David A. McCall
 Andrew McCoubrey
 Sally McDougall
 Désirée McGraw

Drs. Maurice McGregor &
 Margaret Becklake
 Joan Bond Thornton-McLeod &
 Malcolm McLeod
 Denise McMurchie
 Mary Anne McNally
 Dr. Jonathan Meakins
 Robert Melnyk
 Antoinette Micone
 Dr. Tamara Mjovic
 JD Miller
 Marisue Miller
 Paul Milton
 Stephen & Nancy Molson
 Peter & Joan Monk
 Frank & Delal Montesano
 La famille Pierre Montpellier
 Dr José A. Morais
 John S. Morgan
 Maître François L. Morin &
 Véronique Garneau
 Louise Morrison

N

Chiko H. Nanji
 Marcel Naud Family Foundation
 Fund
 Nathalie Pilon & Alain Néemeh

Khue L. Nguyen
 Mai Le Nhu
 Salvatore Nicastrò
 Leonard Nirenberg
 Jacques Nolin
 Aicha Nour

O

Thomas O'Connell
 John Ohberg
 Louise Olesker
 Jacques Olson
 Daniel O'Neill
 Danny Ortuoso

P

Susan & Cosmo Pace
 Vivian & Peter Pamel
 Maurice A. Panchyshyn
 Florence & Ed Patenaude
 Laurence G. Pathy
 Rick & Bonnie Pattee
 Stéphanie Pelletier
 Rosalind Pepall
 Michael Poninski
 Tiffany Porraccio & Nick Fisher
 Anthony J. Porraccio
 Birendra Prasada



Susan Doherty et son mari, Hal Hannaford



En 2015, j'ai été diagnostiquée de la lymphohistiocytose hémophagocytaire, une maladie auto-immune dont le taux de mortalité est anormalement élevé et qui peut seulement être éradiquée par un traitement extrême, une greffe de cellules souches. Il y a deux ans, j'ai subi cette procédure grâce à un donateur anonyme de l'Hôpital Royal Victoria du CUSM. L'équipe des cellules souches, dirigée par la D^{re} Gizelle Popradi, m'a sauvé la vie. On ne peut exagérer l'importance de la complexité du traitement. J'éprouve une infinie gratitude envers l'équipe et envers l'hôpital.

– Susan Doherty



Q

Julie Quenneville

R

John & Phyllis Rae
 John Rassias
 Paul Raymond
 Paul & Johanne Reaper
 Sam & Filomena Reda
 Jeremy H. Reitman
 Dr. Michael & Mrs. Doreen Rennert
 Herivelto Ribeiro
 Katharina Ribicki
 Dr. Keith Richardson
 Erik Richer La Flèche
 Rosa Richter & Charles Mileret
 Lucy Riddell
 Frank Riedel & Kathy Holmes
 Leticia Rielo de Moura Santos
 Katherine & James Robb
 Henri Roberge
 Réal Robitaille
 Brian Rose
 Marvin Rosenblatt
 Brian & Alida Rossy Family
 Foundation
 Alan and Roula Rossy Foundation
 Joyce Roubicek

S

Alain Rousseau
 Lise Rousseau
 Lise Roy
 Marc J. Ryan
 Nader Sadeghi
 Dr. Hady Saheb
 Dr. Mark & Irene Katsarkas Samaha
 Leonardo Santos
 Albert Saragossi
 Claude Saulnier
 Michael Scalzo
 Harold Schiff
 François R. Schubert
 I. Barry Scott
 Charles R. Scriver
 Ali Shafiei
 Arshad Shah
 Dr. J. David & Valerie Shannon
 Li Ping Shao & Tang Ngai
 David Shapiro
 Barry Shefner
 Stephen Shiller
 Amy Shulman
 Gustavo Silva Lima
 Denise Simard
 Dr. David & Mrs. Judy Sinclair

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

S

Réjanne Sirois
A. Smith
Graham Smith
Michael Smith
Sharon Smith
Artur Sousa
Robert J. Spencer
Brahm & Carol Steinberg
Norm Steinberg & Renée Kessler
Seymour & Linda Steinman
The Stellabar Foundation
Victor I.H. Sun

T

Michael Tanzer
Barry E. Taylor
Marc P. Tellier
George & Denyse Thivierge
Julia S. Thomas
The Honourable Daniel H. Tingley
France Tremblay
Trinh Thi Uyen Nghi
Claire Trottier & Aron Klein
Alan Turner

V

Robyn Valin
Denise van der Meijden
David Van Der Walde
Penny Velan
Dr. Thien Tuong Vi Vu
Sébastien Vilder
Allan & Sylvie Vosko
Denise Vourtzoumis

W

Jian Wang
Geroge Waters
Andrew K. Watters
Jonathan & Susan Wener
Dr. Marvin J. Wexler
Dr. Patrick Willemot & Dr. Thomas Maniatis
William & Dolores Wilson
Lorayne & Christopher J. Winn
Ethel Witmeur
Helen Wolkowicz & Tommy Petrogiannis
Brian Wolman
Katie Wong
Mrs. Diane Woo
Carol Woods
Min Ying Wu

Y

Sumiko Yamamoto & Maurice Nadeau
Fei Yao
Gail Young
Dr. Jonathan Young

Z

Dr. Anthony G. Zeitouni
Arnold Zwaig

Cercle des gouverneurs

250 \$ à 999 \$

Anonymes (68)

A

Anastassia Abatzoglou
Martine Abeil
Hoda Abou Rehab
Hania Abuna'Meh
Malaka Ackaoui
Eva Acs
Emily Adamcik
Ronald Adamcyk
Terry Ades & David Brown
Sébastien Adhikari
Chintamani Adkar
Lauren & Mitch Adler
Jean C. Ahlone
Richard Ajami
Darren Albert

Leslie Alcorn
Pauline A. Aldrich
Faust & Georgette Alferez
William Jack Alford
James. W. Allan
Guy Allard
Walter L. Allen
Francisco Alvarez
Alvin Segal Family Foundation
Franco Amalfi & Maria Grazia Liparota
Nathalie Andrade
Nelli Anoshe
Dr. Emilia Anteck
Richard Arbeiter
Alfio Arciero
Monique Arduini
George Argyriou
Heather Armstrong
Georges Arnidès
Lisa Arnone
Siranoushe Maghakian Aroyan
Marie-Rose Arsenault
Costanza Artero-Quan
Eve Aspinall
Alain Assedo
Michel Asselin
Kayyame-Vilma Attarmigiroglu

B

Jacob Attias
Pierre Aubin
René Auger
Kevin Austin
Mary Austin
Paul Ayoub
Katherine Aziz & Jim McLeod
Valerie Azoulai
Charles & Simone Azoulay
Carolyn Badger
Julie Bain
John L. Baker
Eleni Bakopanos
Diane M. Bale
Susan Balogh
Empresita Baniqued
Antonio Barba
Kenan Barbaros
Raoul Barbe
Hélène Barette
Lucien Baril
Alice L. Baron
Dr. Paul E. Barré
Kathleen Barron
John Barry
Bob Bassel

Jean-Pierre Bastille
Mark Beard
Diane Beauchamp
Dominique Beauchamp
Normand Beaudoin
Josée Beaulac
Donald Beaulieu
Alain Beauregard
Mrs. Marsha & Dr. Rubin Becker
James & Michèle Beckerleg
Grace Bedrossian
Liliane Bekhor
Marc Belcourt
J. Ritchie Bell
Dr. Lorraine E. Bell
Dimitrios Beltekas
Benny Benarouch
Dr. Samuel Benaroya
Leonard and Carol Berall Foundation
Violette Berberian
Dean Bergmame
Vera Berloni
Alain Bernier
Bernard Bernier
John Bernier
Clayton Bertoia
Marie-Paul Bérubé

Gail Berzan
Luc Betournay
John Beverly-Tracy
Patricia Bierbrier
Robert Bierman
Neil Bindman & Joan Hazen
Ann Birks
Gianpietro Bizzotto
Geneviève Blackburn
Barbara Blauer
Pierre Blouin
Christiane Blucheau
Leila Blyden
Steliana Bobeica Teodoru
Jane Bogaty
Diane M. Boivin
Jeremy P. Bolger
Joanne Booth
Enza Borsellino
Herbert Bossardt
Joyce Bouchard
Mario Boulay
Lise Bourassa
Martin Bourbonnière
Marlene G. Bourke
Helen Bowden
Susan Bramhall-Toimil
Lucy & Paolo Bramucci

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

B

Roxana N. Bratis
Gordon W. Bray
Garth M. Bray
Guy Bréault
Julien Breault
Jim & Karyn Brebner
Gabrielle Brenner
Robert Briscoe
Jocelyne Brisebois
Brian Brisson
Janet A. Broadbelt
J. Edward Brockhouse
Jean Brodeur
Claudine and Stephen Bronfman Family Foundation
Luther Brookes
Serge Brosseau
Maxwell Brotman
Steven Browman
Doris A. Brown
Douglas Brown
Freda & Irwin Browns
Harold Brownstein
Regula Brunies-Rued
Mary Brunner
Sylvie Buchanan
Louise Bucheit
Douglas F. Burns

Rita Burns
Thomas R. Burpee
Sally Ann Butterworth

Richard Cadieux
Pierre Cadrin
Bernardo Caire
John Calderone
Susan Calixte
Rochelle Cantor
Jack Caplan
Marion & Lazarus Caplan
Jacqueline Carbonneau
Louis Carioto
Ralph Carmichael
R. A. Carpini
Bertha Carroll
Ann Carter
Wolfgang Casta
Jacqueline & Adrien Castegnier
Isaac Castiel
Laura Castro
Martin Cauchon
Dorothy J. Caunce
Kim Cavener
Bruna D. Ceccolini

Dr. Renzo Cecere
Jeff Ceyhan
Steven Chack Sang Lee
Franklin Chan
Philip Chan Tang Kwan
Celina Chan
Chris Chandler
Sol Chankowsky
Chantal Drouin
Dr. Alice M. Chan-Yip C.M.
George Charamis
François Charbonneau
André Charest
Gisèle Charlebois
Alice & Norman Charles
Jacques Chartrand
Dr. Prosanto Chaudhury
Gulamohmed I. Chaus
Joseph Cheaib
Antoine Checade
John Chen
Lixiong Chen
Moy Fong Chen
Chia Cheng & Nancy Shaw
Pauline Cheung
Simone Chevalier
Ravann Chhang
Rathana Chhon

Vincent Chiara
Jennifer Chiazzeze
Roger Chiniara
David Choufani
Bente Christensen
Patricia Christman
Demetrios Christopoulos
Dr. Nicolas & Katerina Christou
Vincenzo Civitella
Rosemary Clarke
Sophie-Dorothée Clas & James McCall
Geneviève Claveau
Sylvia Cleman
Abe Cohen
David Cohen
Dr. Deborah Cohen
Leonard & Alice Cohen Family Foundation
Sorel Cohen
Sidney Cohen
Abraham Cohe
Bernard Cohen
Allan Colton
Nathalie Comtois
Shannon Consedine
Gerassimo Contarinis
Stephen C. Cook

Peter H. Cooke
Ann Cooper
Harriet Cooper
Margaret Cooper
Irene Corbett
Joyce M. Cornforth
J. Brian Cornish
Ryal Cosgrove
Rita Lee Costello
Robert Côté
Nicole Couillard
Beverley & Ron Courey
Yvan Cournoyer
Pierrette Courtemanche
Germaine Cousineau
Geraldine & Lawrence Cramer
Charles B. Crawford
Réal Crête
Franco & Daniela Cristiano
Yanqing Cui
Philip Cumyn
Eileen Curran
Wilf Curran

D

Dionisio Dachille
Elizabeth Ann Dadson

Angela D'Aiuto
Ruby Dam
Bahij Damaj
Alfonso D'Amore
Elizabeth M. Danowski
Jacques S. Darche
Gordon F. Darrah
Kaberi Dasgupta
Michel David
Dr. Robert J. & Carol David
Kim Davidman
Michael Davidman
Anthea Dawson
Yves De Belleval
Andrew De Courcy-Ireland
Fe de Peralta
Michele De Rosa
Cynthia De Sanctis
Robert V. De Shong
Roger De Terry
Maria Teresa Debanne
Badri Debay
Georges Debay
Paul Marie Deckers
Peter Delispilipoulos
Matt Delvecchio
Pasquale Demarco
Pat DeMarco

Brian Demers
Panayiotis Demestichas
Lorna Denham
Tera Denham
Lynne Deniger Levesque
France Denis Royer & Raymond Royer
John Deoudes & Anastasia Adamakis
Diane Deruchie
Armand Des Rosiers
Pierre Desautels
Alain Desbiens
Lyne Desforges
Marie Désir
Lucille Schmidt Deslauriers
Sylvain Destrempe
Norman Devlin
Marilyn Dew Valin
Joseph Pino Di Ioia
Dic Ann's Foundation
Michael DiGrappa
Joseph G. Dirienzo
Barbara V. Discenza
Donna Doherty
Felix Dollinger
G. Paul Donnini
Robert Doré

E

Gael Eakin
Margaret Eastwood
The Penny & Gordon Echenberg Family Foundation
École primaire Général-Vanier
George & Helen Economides

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

E

Salim Mohamed Edris
John T. Edward
Carol Edwards
G. Keith Edwards
Jane Edwards
W. Brian Edwards
Benito Eguia
Netta Einheber
Dr. Saul Ekaireb
Sonya Ekisian
Friedrich Elbl
Yvonne Elfassy
Dr Assaad El-Hakim
Robert Ellicott
Charles H Ellis
Constance H. Ellis
Edward Emmian
Enayet Q. Mian
Ensemble vocal de Saint-Laurent
Peter Erdmann
Rosina Esposito
Mohammad Estelami
Parvin Estelami
Dorean E. Estey
Angelucy Étienne
Jacqueline V. Everard

F

Bahija Fadli-Qattan
Napoleon Falangaras
Dr. Ivan George & Ellen Fantus
May Faraj
Judith & Martin Farnsworth
Alan Farrell
Filippo Farruggia
Pierre Faubert
Dr Daniel Faucher
Santuccio Fazio
Vincent Fazzolari
Derrick Fecenko
Bernadette Federico
Cesidio Federico
Robert Feeley
Jack Feinberg
Shirley Feinberg
Guy Felton
Blanca Fernandez
Frank Ferrarelli
Hayk Aram Fesciyan
Jean Filion
Michael Finch
Amber Findleton
Elizabeth Firstbrook
Thomas John Fisher
Mary Fishman
Mike Fitzgerald

Shirley Flueler
Mary Lou Foley
Rose Fong & George Brunetti
Yeun-Mow Fong
Jeremy Fontana
Nee-Hon Lee Fook Choy
David Forest
Ginette Fortin
Maria Fotopoulos
Marguerite Fournier
Francis Fox & Viviane Case-Fox
Raffaele E. Fragomene
Johnny Frassetti
Beatrice Freder
Carolyn R. Freeman
Philip Friedman
Robert Fuchs
Mach Fuk-Lo
Marguerite Fuller Morton
Yui Cheung Fung

G

Cécile A. Gagnon
Louis-Olivier Gagnon
W. John Gallop
David Gandell
Marie-Thérèse Garand
Arnold & Naomi Garber

Golden Garcia
Chris Gardiner
Sydney Gasco
Peter & Lucille Gates
Andrew Gaty
Stephen & Pierrette Gaty
Richard Gaucher
Sébastien Gauthier
Baron Grant J. Gehlsen (Order of St. Lazarus)
Betty Gélinas
André Geoffrion
Anastasia Georgiou
Joanna Georgitsos
Raffaele Gerbasi
Hélène Germain
Adolf Gernassing
Geloso Gerrado
Tapan K. Ghosh
Robert Gibb
Robert W. Gibbons
Giuseppina Gioffre
Pasqualino Nicola Gioia
Romano Giorgi
David Girard
Philip Girgis
Jaspal Girn
Claire Giroux

Herman Gitler
Armando Giulietti
Ralph & Cynthia Giunta
Adelina Glave
Arnold Gluz
Bruno Gobeille
Francine Godin
Marie-Rose Godin
Dr. Phil Gold
Colette & Alan Golden
Steve Goldstein
Sylvia Goldstein
Sofia Gomez Gibbons
Alireza Goodarzi
Jim Gordon
Lola Gordon
Muriel Gordon
Marie Beatrix Gotzen
Brigitte Gouin
Louis Gouron
John Gouvoussis
Kohur & Chandra Gowrisankaran
Jack Granatstein
Maria Grandinetti
Garry Grandmaison
Alan Grant
Grant Family Foundation
Christopher & Lenore Green

H

Randi Greenberg
Monique Gregoire
Dorothy & Ronald Grigg
Ronald Grimm
Irene Groeneveld
Marthe Fournier Guay
Pierre Guay
Romeo Gurrera
The Honourable A. Derek Guthrie
Donna L. Haddad
Jeremy F. Haines
John Hall
J. Robert Hall
Suzanne & André Halley
Anna Hric Halliday
John A. & Karma Hallward
Stephen Hamilton & Janice Naymark
Norman Hanna
Drs. David Harnden & Susan Bailey
William Harris
Richard M. Hart
Phyllis K. Havercroft
Diane & Norman Hébert
Dr. Antoine Hejeily
Anita F. Heller

Nicole D. Hesler
Elizabeth M. Hétu
Cynda Heward
Geoffrey Heward
Chilion F. Heward
John Heward
Horst Hilpert
Allan R. Hilton
Pierre Hinger
Dr. Harvey & Mrs. Shirley Hirsh
Charles Ho
Susan S. Ho
Linda M. Hodess
Daniel Hodge
Lillian & Wayne Hogan
Marie-Claire Paré Holland
Lindsay Anne Holmgren
Carol A. Horn
Judith Horrell
Pascale Houde
Jeannine Houle
Kenneth Howard
Howick Foundation
Peter Howick
André & Liliane Hozer
Meifeng Huang
Virginia Huber
Chui Yok Hum

J

T. Kendall & Patricia Hunt
François Huot
Azim Hussain
Farrell & Marguerite Hyde
Avo Iczkavits
Sarah E. Ivory
Eric Jackson
John Jacobsen
Anatolie Jacobson
George A. Jadaa
Hani Georges Jadaa
Andrea Jarosh
Michelle Jeanneau-Malboeuf
Nikole Jecen
Nancy Jensen
Svend Jensen
Ilseadore Jeremie
Zukauskas John
Jacqueline Johnston
Norma Johnston
Laurent Joly
Valerie Josset Aitken
Alain Juneau
Lina Juneau

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

K

Norman Kadanoff
Marilyn Kader
Dr. Susan Kahn
Urs Kaiser
Anthony & Barbara Kalhok
Helen Kalipolidis
Jonathan Kantor
Marie Karam
Edmund Karpowicz
Sheila Kashner
Kiriaka Katsouranis
Nicolas Katsouranis
Michèle Kaulbach
Ronald E. Kaulbach
Conrad C. Kavalec
Salina Liu Kee Kam
Stephen Hui Chun Kee
Michel Kelly-Gagnon
Bruce Kent
Stephanie Kerner
Rita Kerr
Glen Kertland
Lawrence Kessler
Rana Mohammad Khan
Nusrat Khan
Sue Khan
Sadique Khokhar
Gene Kim

Dr. Richard Kimoff
George King
Katie Kinnear
Evan Kiouis
Anthony Kirsch
Candice Kivenko
Leonard Kliger
Dina Kneller Gold
Kenneth Kobay
Zoi Kolovos
Lurana M. Konishi
Hellene Kostakis
Voula Koumoutsakis
Annie Koutrakis
Anastasios J. Kratsios
Adolf W. Krauth
Su Hsiang Kuang
Laszlo Kupferstein
Sheila Kussner, O.C., O.Q.
Wladyslaw Kutyla
Kin Wing Kwok
Ling Kwong Chan
William A.T. Kyle

Eric La Flèche
Spyridoula Labrinakos
Richard Labrosse



Amalia et Dr Peter Metrakos

« Mon épouse Amalia et moi-même avons toujours pensé qu'il était important de redonner à notre collectivité de toutes les façons possibles. Mon travail et mes patients comptent beaucoup pour moi. En soutenant financièrement le CUSM par sa Fondation, ma famille peut se joindre à la croisade, ce qui ne pourra qu'être bénéfique pour nos patients. »

— Dr Peter Metrakos
Directeur de la chirurgie hépatobiliaire pancréatique, CUSM



Jacques Lacasse
Mariette Lachaine
Catherine Lackenbauer
Dorothy Lackstone
Gilles Lacoste
Marcel L. Ladouceur
Roch Laflamme
Henri Lafleur
Betty Lai
Ali Lakhdari
Martin Laki
Raphael Lallouz
Debra Lalonde
Andrée Lalumière
Chi-Hei Lam
Chi Quang Lam
Ruth Koo Lam
Robert Lambertucci
Pit-Foung Lan-Chow-Wing
Margot Lande
François-Denis Langelier
Serge Langevin
Nicole Lapointe Brault
Jacinthe Laporte
Katalin Laposnyik
Jean Claude Larrivée
George A. Latimer
Crystal & Arthur Lau

Brent Laurin
Liette Laurin
Pierre-Paul Lauzon
Robert Lavigne
Nicole Laviolette
Suzanne Lavoie
William J. Lawand
Geoffrey & Julie Lawson
Gordon Lax
Elizabeth Laxer
Ronald Joseph Le Couteur
Pierre Lebeau
Michel Leblanc
Irith Lebovich
Arnold Lechter
Édith Leclerc
Micheline Catalozzi & Jacques L. Leclerc
Marcel Lecompte
J. A. Denis Leduc
Nicole Leduc
Philippe Leduc
Gilbert Lee
Su Lan Yeh Lee
Yee Hoi Lee
Francine Legault
Suzanne Legault
Irving Leiner

Nicholas Lembesis
Luke Lemieux
Paul Lemire
Carol F. LePage
Gail Lepoutre
Yves Leroux
Gertrude Leslie
Claudette Lessard
Willamina G. Leus
Sylvain Levert
Arielle Levy
Emmanuelle Levy
Esther Levy
Wei Li
Anqing Lian
Emanuel U. Liechti
Raymond Liew
Dr. John & Mrs. Jill Lillie
Panagiotis Liminiatis
Angelina Lin
Susan Kathryn Lindley
The Murray L. Lippman Foundation
John W. Lipscombe
Hsiang-Heng Liu
Julie Lai Shuen Liu
Mark Liwsze
Tracy Lloyd
Ralph & Judith Loader

Pierrette Locas
Xiao Yan Long
Ermelinda Longo
Jocelyne Longtin
René Loran
Jeanine Losiewski
Miow Cheong Lothiaphing
Dr. Antoine Loufi
Moon-Chek Low
Clara Lozano
Glenn Lucas
Martin Lucht & Rachel Cohen
Jean-Pierre Lussier
John Lynch
John Lyssikatos

M

Ji Ma
Jia Wen Ma
Li Yum Ma
James Macbeth
Andrew R. Macfarlane
Alan Macintosh
Barbara MacKenzie
Donald MacKinnon
Eleanor MacLean
Joan MacLean Fox
Susan K. Macpherson

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

M

Garry Mactavish
James Madon
Hengameh Mahdavi
Bryce Maher
France Mailloux
Jeff Mains
Antonino Maiorino
Biagio Maiorino
Jacques Malboeuf
Louise L. Malcolm
Joyce Malcangi
Emile Malka
Dr. George Mandl
Gillian Mann
Hilary Mann
Alba Yolanda Maradiaga
Pierre Marchand
Nina Marchand
Gregory Marczynski
Bill Mark
Nancy Mark
Tommy Markessinis
Kostas Markopoulos
Philippe Marleau
Daniel Martin
Gérard Martin
Shelli Martin
Shirley Harris Martin

Sandy & David Martz
Kathryn Marwick
Paul Massicotte
Mario Massaro
Michel Masse
Roger Massicotte
Diego Mastroianni
Reem Matar
Charles B. Matheson
Donald G. Mathewson & Huguette Gabriel
Renée Mathurin
Christine Matta
Barbara I. Matte
Bernard W. Matte
Paul Mayer
André Maynard
Robert S. Mayo
Dario Mazzarello
Ruth Rosalie Mbango
Mavis S. McArdle
William E. McClellan
Sean McCluskey
Carol McCone
James H. McCourt
Thomas McElroy
David M. McEntyre
Frank McGilly

Mary Roberta McGovern
Wayne McGurk
Lucy McInnes
Susan McKinnon Bell
Blair Mclean
Dr. A. Peter H. McLean
Michael & Peggy McMaster
Josephine McQueen
Christine McVety
Phil & Shirley Melnick
Patrick Menda
Boualem Mendaci
Joseph & Joyce Merka
Renée Méthot
Dr. Peter & Mrs. Metrakos
Roch Meynard
Paul Miceli
Benoit Michaud
Andrew Michelin
Domenica Michetti
Josie Miglazzo
Charles Mileret
Christina Miller
Armand Miousse
Stephen Misata
Krystyna E. Missala
Punita Mistry
Gary Mitton

Marta Mohr
Marie-Pierre Moinel
Mina Mokheri
William F. Molson
Heather Monaghan
Barry Monks
Eugene L. Montour
Ok Byung Moon
Krista Moore
Carlos Ramon Morales
Amelia Moran
Marina Anisina Mordvinova
Dr. Douglas D. Morehouse
René Morissette
Dr. Brenda Moroz
John & Rita Morris
Desmond Morton
Robin C. Morton
Rabbi Moshe & Naomi Feder
Yves Mouget
Houda Barbara Moussallier
Jala G. Moussalier
Elizabeth Mulgrew
Richard Myron

N

Robert C. Nadeau
Martin & Sukie Nadler

Joseph E. Nagy
Emilia & Gennaro Napolitano
Leonard G. Neirinck
Karel Nemeč
Philip Newman
Gary L. Newton
Madame Alice Ng
Thi Ngoc Nu Bui
Dinh-Kinh Nguyen
Thi Huyen Chau Nguyen
Evelyne Nguyen-Khac
Toty Nicolaou
Anastasia Nikolakakis
Peggie Nikolakakis
Robert C. Nikolakakis
Amin Noorani
Fondation Notre-Dame-de-Zeitoun
Emmanuel Nyahoho

O

Pat O'Brien
Peter R. O'Brien
Michael O'Brien
Claire O'Connell
Coleen O'Connor
Gerald O'Connor
Sean O'Donnell
Anthony P. Odze

P

Susan Ofshitzer
John & Ann Ogilvy
Chris Oldland
Charles Osborne
Louise Otmar
Penelope Anne Packard
Joan Painter
Carlo Paladino
Bruno Palladini
Kosta Pallikaris
Maureen Palmer
Dr. Sushmita Pamidi
Rajiv Pancholy
Christoforos Papanastasiou
Georgia Papanastasiou
Jimmy Papastavrou
Rénald Paquet
Johanne Paradis
Drs. Steven Paraskevas & Line Vautour
Annie Paré
Serge Parent
Réal Parenteau
Alain Paris
Wang Su Park
Gary Parker

Luv Joy Pasco
Tadeusz Pasierb
Jacqueline Paterson
Joan & Alex K. Paterson
Louis R. Patry
Dr. Richard Payne
Morton Pearl
Ronald Pearl
Josef Pechousek
Ailsa Pehi
Renée Pেকেles
Michel Péloquin
Jocelyne Pépin
Andrew T. Pepper
Joyce Peress
Me Sophie Perron
Peter Peschke
Ekatarina Petropoulos & Athanasios Kafantaris
Dennis Petsinis
Guy Piché
Johanne Piché
David & Nat Pickrell
Richard Pilkington
Reginald Pinnock
Joel A. Pinsky
Luan Alastair Pinto
George Pitsikoulis

Dimitrios Pittas
Jack Plaice
Roger Plamondon
Claudine Plasse
Stephen Podwalski
Carmen Poitras Marier
Annice Polacsik
Emanuela Polifroni & Miguel Burnier
Nicole Poliquin
Danielle Pollack
Alexander C. Popescu
Marcel Porlier
Frances Porteous
Dr. Barry Posner
Jean Paul Poulin
Richard W. Pound
Denise & Tim Price
Laure & Gilbert Prichonnet
Jean-Pierre Primiani
Judith Prince
Helen & Theo Prokos
Bibiane Proulx
Jean-Claude Provost
Debora Prussick
Thierry Puech

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

Q

Nii T. Quao
Quickie Community Foundation
Murray Quinn
Francisco Quintas

R

Denis Racine
Lison Racine
David Rafal
Erlinda Ramales
Mary Jane Ramsay
Frank Rana
Donna M. Raney
Giuseppe & Elena Rapone
Joseph Rasytinis
Anton Rauch
Gabriel Raymond
Peter Raymond
RBC Royal Bank
Benjamin James Reece
Nikola M. Reford
Alan S. Reid
Rachel Renaud
Maria Renda
Segundo Reyes
Douglas Reynolds
Michel Rheault
Antonio Ricciardi

Jo-Anne & Jean Richard
Michael L. Richards
Claire Richer Leduc
Naomi & Jack Richer
Odino Riendeau
Honourable Justice Brian Riordan
Michale Rizzuto
Pina Rizzuto
Jackie Roberge
Michel Roberge
Marion Robertson Gross
Honor E. Robertson
Robinson African Methodist Episcopal Church
Jean Robinson
François Rolland
Lawrence Rooney
Frances Rorke
Cheryl Roscoe
Wendy Roscoe
Soryl Shulman Rosenberg
Nancy Rosenfeld
Mark & Bluma Rosenstein
Shirley Rosentzveig
Domenica Rossi
Sylvia & Glenn Rourke
Kathleen Rowland
Jean F. Roy

Paul Roy
Bonnie Roy
Jacques Royer
Rima Rozen & Mark Palefsky
Michael Ruddy
Maria and Luigi Ruffolo
John & Lorraine L. Ryan

S

Wafaa Saad
Mayada Saheb
Nabil E. Saheb
Sarah Sainte-Marie
Howard Salavetz
Yaron Salomon
Denise Samay
Michael Samotis
Morris & Lydia Samotis
Daniel Santerre
John Saputo
Robert Sasson
Irene & Desmond Saunders
Teresa Sauro-Lalla
Claire Sauvagnat
Diane Sauvé
Nicole Sauvé
Luigi Savarese
Namir Sayegh
Nadine Sayegh-Gut
Yoko Sayeki
Hermann Schaubhut
Jane Bishop Schissler
Anton Schlemm
Mark Schrage
Hilton Schwartz
John Schwartz
Robert Schwartz
Dr. Alex E. Schwartzman
Dr. Kevin Schwartzman
S. Scott
Richard Seagram
Joel Segal & Eileen Ramos Segal
Robert L. Segal
Shirley Seligman
Ben & Eve Seveck
Harvey Earl Shaffer
Selilah Shanmugaratnam
Michael Shannon
Anita Ein Shapiro
Jay Shatilla
Peter Andrew Shatilla
Camelia Shehada
Sim & Judith Shek
Alwyn Shepherd
Brian Sheridan & Marilyn Howlett Sheridan

Michael Sherman
Graham Sherriffs
Bhasker Shetty
Sandra Shields
Nuggihalli Shyamprasad
Pierre-Étienne Simard
Tom & Maryse Simms
Lilliana & David Simpson
Mary Gillin Sinclair
Amardai Singh
Richard Sioufi
Sean R. Sirois
Christian Siviere
Alexander Skamene
Aristotle Sklavounos
Christos Skokos
Carol G. Slater
Ian Smith
Kelly Anna Smith
Terry Smith
Pierre Souaid
Gordon & Audrey Southward
Roula Spanos
Raffaele Spena
Sebastien Sperano
Angelo Spiller
Georges Spiroulis
Colvin Springer

Pasquale Staniscia
Carol Ann Stanworth
Michael Starr
Mireille & Murray Steinberg Family Foundation
Rossy Stephanie
Susan Stephenson & Norman Richer
Derek Stern
Richerd Stern
William F. Stevenson
Pamela D. Stewart
Martin St-Georges
Shirley M. Stikeman
Mario St-Louis
Darius Stojak
Josephine Stoker
Nicole St-Pierre
Irene Sturton
Hans Joachim Suess
Dan J. & Gill Sullivan
Lina Sultanian
Brian Sutton
Mrs. Leela & Dr. Srikanta M. Swamy
Tracie B. Swim
Dieudonné Sylvestre
Lizanne Sylvestre
Michel Sylvestre & Claudia Déry

T

Olimpia Sylwanowicz
Mary E. & Peter L. Szego
Steven T. Tabac
Roger J. Tabah
Maurice & Diana Tabry
Donat J. Taddeo Jr.
Rosalie & Sheldon Tager
Genevieve Tanguay
Emmanuel Tani-Moore
Mario Tarquini
David A. Tarr
Christine Tassart
Irwin Tauben
Dr. Rashad Tawashi
Marjorie Taylor
Riccardo Teoli
Marc & Bettina Terfloth
Renato Testa
Suresh Thadhani
Pericles & Olga Thanassoulis
Stella Theofanatos Legatos
Daniel Therrien
André J.A. Thibodeau
Dr. Michael P. Thirlwell
Howard Murray Thomas
Peggy-Jean Thomas
Saul Ticktin
Emilia Tiedman
Mie Man Tjhin
Daniel Toledano
Park Wan Tom
Dr. Anna Towers
Karine Trak
Buu Long Tran
Hong Tran
Nathan Tran
Frank & Daphne Trasler
Claudette Cyr Tremblay
Dre Francine Tremblay
Michel Tremblay
Douglas Trescak
Elisabetta Treta
Liliana Trodler
Daria Trojan
Davy Trop
Thi Thao Truong
Faitsun Tse Hing Yuen
Kostas Tsekos
Sophia Tsekos
Valeri Tsikaridze
Raymond Tsim
Michael Tsonos
Ronald Turcotte
Laurette Turgeon

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

Adam & Catherine Turner
Nancy Turner
Alan Turner
Aldona Tusas

Galyna Tseplina Vidrevych
Roland Vigneault
Carmela Vincelli
Alain Vinet
Aziz Visram
Carolyn Voogesang
Phil Vourtzoumis
Loc Ton Vuong

Jack Wiseman
Nan Wiseman
Yohannes Woldegabriel
Meshesha B. Woldeselassie
Rhonda Wolfe
George M. Woloch
Anthony F. Wong
Kerwin Wong
Lillian Wong
Mei Y. Wong
Pierrette Wong
Yue-Hang Wong
L.D. Wood
Wendy Wray
Yvonne Wreshner

Z
Vera Zabrodsky
Tommaso Zacchia
Vicki & Stan Zack Family Foundation
Michael Zakuta
Harvey Zalzman
Joseph & Linda Zalter
Gordon & Judy Zelman
Petroula Zeppilli
The Honourable Dionysia Zerbisias
Jun Jie Zhang
Adrian Zilli
Horst Zimmermann & M. Zausch
Anthony Zitzmann
Benny Zukierman

Dons testamentaires (succession)

Anonymes (2)

A
Henri Arcache

B
Edward W. Barrett
Frederick Bauer
Priscilla Beaulieu
Cécile Beaulieu Vaz
Marthe Beaugard
William E. Bembridge
Arthur Beylerian
Jean Blackwood Burnet
Daniel Blanchette
Emeline Buchanan

C
Margarita Ciurana
Israel R. Cohen
Mary Culver

E
Gwendolen Eadie
Mariette Esposito Kukovica

F
Murray James Flynn
Leonore Frohman

G
Samuel & Lucille Goldstein
Margaret & Harold Goodman
Juliette Guay Magnin

H
Hugh G. Hallward
Youssif Fares Hanna
Dr. Barbara G. Haskel
Alois Haslinger
Barbara Howie Curtis
Erica Elizabeth Hughes

I
Lisa Iannuccilli-Marcorin

K
Viorica (Ibu) & Victor (Tuli) Kallos
Gunter Kandzia
Maria Tatiana Kashdan-Jackersen
Gloria Kishfy

L
Fred Lackstone
David Lerner
Gisèle L'Heureux
Cynthia Lockhart Carstairs

M
Suzanne Mainville
Charles Maldoff
Stewart Walter Meldrum
Marjorie Hazel Murdoch Pike

N
Mildred Niren

P
Maren Petersen Christensen
Erwin Pfeleiderer
Audrey Phillips
Thomas Piper
William Pong Ma

R
William Ridley
Grace Robinson
Michael I. Rosenthal



« Notre tante, Barbara Haskel, a mené un combat long et difficile contre la leucémie lymphoïde chronique. Pendant son traitement, elle a pu compter sur la cohérence et l'intégrité de son médecin, le D^r Pierre Laneuville, qui attache une grande importance à tenir compte de toutes les options thérapeutiques. Elle a aussi grandement apprécié les cliniques et les unités des malades hospitalisés où elle a tellement été bien traitée. Elle avait beaucoup d'estime pour le CUSM, son personnel infirmier compatissant, ses gestionnaires de cas et ses médecins, qui lui ont permis de continuer à lutter et de prolonger sa vie durant de nombreuses années. Nous, sa famille, sommes aussi extrêmement reconnaissants. »

– Jessica O'Brien
Nièce de la regrettée D^{re} Barbara Haskel

Le leadership est la capacité de concrétiser une vision.

Le Tableau d'honneur recense les personnes, les sociétés et les fondations qui ont fait un don exemplaire en 2017.

S

Elizabeth Shapiro
Florence Sheiner
Ruth Simand Malis
Irmgard Stepanian
Robert W. Stevenson
Elizabeth Stewart

T

Marika F. Teakle

V

Henry C. Vineberg

W

Florrie Wardle
Captain Ivor & Margaret Watkins
Dr. V. Michael Whitehead
Bernard Wong

Y

Ronald C. Yarnick
Helen Monica Yaunish

Société de l'héritage

Anonymes (21)

A

Valerie Josset Aitken
Andrew Andor

B

Julie Bain
Jean Beattie
Dr. Mimi M. Belmonte
William E. Bembridge
Rose M. Bidler
Jhanine S. Binderman
Kim Boucher
Clive Buchanan

C

Valerie Chadderton
Carole Charnutzky
John Ciaccia

Geneviève & Louis Clément
David M. Culver

D

Claudia Dneprovski
Marion Creighton Dunn

E

Margaret Eastwood

F

Berthe & Fred Farese
Janine Furuheim

G

Jeanne Gabriel
Barbara Dowd Goldring

H

Dr. Barbara G. Haskel

J

Jac Joanisse
Robert Duncan Johnson

K

Richard Kawa
Thomas P. Kramer



« La vie est une suite d'enchaînements qui sont plus ou moins sous notre contrôle. C'est dans cette optique que nous avons cheminé vers un legs testamentaire visant la recherche médicale au CUSM afin de donner espoir aux gens faisant face à la maladie. Cette approche, en plus d'être une reconnaissance envers le Dr Robert Turcotte, est un clin d'œil pour souligner notre passage. »

– Suzie Meunier & Jacques Rocray

L

Dominique Lacroix
David H. Laidley
Pierre Lyonnais

M

Dana Massaro
Carole Montpetit
John D. Morgan

N

Paul Nagy
Marcelle Normandin

O

Denys O'Grady
David & Beatrix Oram

R

Suzie Meunier & Jacques Rocray

S

Phyllis N. Smyth
Dusty Vineberg Solomon
Jan C. Spaniel
Joan M. Stevens
Dan & Gill Sullivan

T

Steven T. Tabac
Joyce E. Tarrent-Thibeault
Marika F. Teakle
William & Nancy Turner
Mary Tutsch

V

Claudette Viau

W

Audrey J. Williams
Stephen Woodhouse

Y

Che On Maria Yu

Z

Annie Zasada

Événements prestigieux et communautaires

Défi caritatif Banque Scotia 2018
Le Bal Rouge
Célébration de la vie
Des petites mains pour une grande cause
Drive for the Cure Golf Classic organisé par Dan Klimas et famille
Enchantée
Gala des trois étoiles – La puissance de l'amour
Spectacle d'humour New Beginnings
Tournoi de balle-molle The Pink
Pink in the City
Défilé de charité Donnabella
Bal Masqué 2017
Raise Craze
Zumbafest
Soirée ruban rouge
Petits survivants
Tournoi de golf Marc Testa
Programme pour la santé cardiaque des femmes
Portez du rouge
Conférence « Ce que vous ignorez » à propos des femmes et des maladies cardiaques

Commanditaires

Air Canada
Banque Nationale
Banque Nationale Gestion privée 1859
Bayer
Bombardier
Brivia Management Inc.
Banque de développement du Canada (BDC)
Genomic Health
Janice & Lloyd Sheiner et famille
Lolè Atelier Westmount
McCarthy Tétrault LLP
McKinsey & Company
Medtronic
Mercer (Canada) Limitée
Montclair Résidentiel Inc.
Novartis
RBC
Remax Action Inc.
SAQ
Stikeman Elliott LLP
Transcontinental

Conseil d'administration de la Fondation du Centre universitaire de santé McGill 2017-2018

PRÉSIDENTE

Anna Martini, FCPA, FCA

*Vice-présidente exécutive et chef de la direction financière
Club de hockey Canadien, Centre Bell et evenko*

CO VICE-PRÉSIDENT

Eddie Leschiutta, FCPA, FCA, ICD.D

Associé, Deloitte

CO VICE-PRÉSIDENT

Norman M. Steinberg, Ad. E.

Président émérite, Norton Rose Fulbright

TRÉSORIER

Michael Frankel, FCPA, FCA

Conseiller principal, Richter

SECRETARY

Patrick M. Shea

Associé, McCarthy Tétrault LLP

Mark Beaudet

Directeur de société

Miguel Burnier, MD, MSc, PhD, FRCSC

Directeur, Laboratoire de pathologie oculaire du CUSM

Daniel Buron, CA, CPA

Premier vice-président et chef des finances, Domtar

Richard L. Cruess, MD, C.C., O.Q., FRSC

Professeur, Université McGill

Michael Denham

*Président et chef de la direction
Banque de développement du Canada*

Gerald M. Fried, MD, FRCS(C), FACS

Chirurgien en chef, CUSM

Micol Haimson

*Directrice du développement des affaires
Scotia Gestion de patrimoine*

Sacha Haque

*Chef du contentieux et secrétaire
Portag3 Ventures LP & Sagard Holding Inc.*

Algis Janusauskas, MBA

*Gestionnaire des investissements, pensions
et assurances
Imperial Tobacco Ltée*

Matthew Marchand

Chef de l'exploitation, Groupe Aldo

Paul R. Marchand, LL.M.

Directeur exécutif, Fondation Doggone

Peter G. McConnell

Fiduciaire, Fondation de la famille J.W. McConnell

JD Miller

Cofondateur, B2ten

Peter Pamel, B.C.L./LL.B.

Associé, Borden Ladner Gervais

Stefanie Pelletier, CPA, CA

*Vice-présidente aux finances
Fonds immobilier de solidarité FTQ*

Lucy Riddell

Conceptrice, Five Faces

Patricia Saputo, FCPA, FCA, ICD.D., TEP, DTax, FPI

*Chef de la direction des finances,
Placements Italcant Inc.*

Marc P. Tellier

Partenaire, McKinsey & Compagnie

Claire Trottier, PhD

Associée aux études, Université McGill

Alexandre Viau, MBA, CIM, FCSI

Vice-président – Est du Canada, Banque Nationale

Pierrette Wong (Khang Yong)

Fondatrice et présidente, ItalWong Fashion Inc.

Merci

**Fondation
du Centre universitaire
de santé McGill**



**McGill University
Health Centre
Foundation**

700-5100, boulevard de Maisonneuve Ouest · Montréal QC H4A 3T2
☎ 514.843.1543 · ✉ info@muhcfoundation.com · 📞 514.934.8085

www.fondationcusm.com